

A TAKARÉKBANK 2013. DECEMBER 31-I ÉVES JELENTÉSE

A Magyar Takarékszövetkezeti Bank Zrt. (Takarékbank Zrt., Budapest, Pethényi köz 10.) ezúton tájékoztatja a pénz- és tőkepiaci szereplőket, hogy a Tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. törvény (Tpt.) 54.§-a szerinti előírásoknak megfelelő, 2013. december 31-i éves jelentése jelen formájában, teljes terjedelmében közzétételre került a Takarékbank Zrt. honlapján (www.takarekbank.hu).

A Magyar Takarékszövetkezeti Bank Zrt. a jelen éves jelentését a 2013. december 31-i, auditált, magyar számviteli szabályok szerinti éves beszámoló, és összevont (konszolidált) éves beszámoló alapján állította össze.

Az éves jelentésben szereplő gazdasági adatok összeállításakor alkalmazott számviteli alapelvek azonosak, az adatok összehasonlíthatók.

A Takarékbank Zrt. kijelenti, hogy az alkalmazható számviteli előírások alapján, a legjobb tudása szerint elkészített éves beszámoló, valamint az összevont (konszolidált) éves beszámoló valós és megbízható képet ad a kibocsátó, valamint a kibocsátóval együtt a konszolidációba bevont vállalkozások eszközeiről, kötelezettségeiről, pénzügyi helyzetéről, valamint nyereségéről és veszteségéről.

A Takarékbank Zrt. kijelenti továbbá, hogy az egyedi és összevont (konszolidált) alapon együttesen készített vezetőségi jelentés megbízható képet ad a kibocsátó, és a konszolidációba bevont vállalkozások helyzetéről, fejlődéséről és teljesítményéről, ismertetve a főbb kockázatokat és bizonytalansági tényezőket.

A Tpt. szerinti rendszeres és rendkívüli tájékoztatás elmaradásával, illetve félrevezető tartalmával okozott kár megtérítéséért a kibocsátó felel.

Az éves jelentés tartalma:

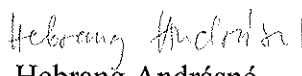
1. Vezetőségi jelentés egyedi és összevont (konszolidált) alapon együttesen
2. A Takarékbank Zrt. auditált éves beszámolója, amelynek részei:
 - független könyvvizsgálói jelentés
 - mérleg
 - eredménykimutatás
 - kiegészítő melléklet
 - üzleti jelentés
3. A Takarékbank Zrt. auditált összevont (konszolidált) éves beszámolója, amelynek részei:
 - független könyvvizsgálói jelentés
 - összevont (konszolidált) mérleg
 - összevont (konszolidált) eredménykimutatás
 - összevont (konszolidált) kiegészítő melléklet
 - összevont (konszolidált) üzleti jelentés

Budapest, 2014. június 26.

MAGYAR
TAKARÉKSZÖVETKEZETI
BANK ZRT.

16.


Pápai Péter
osztályvezető


Hebrang Andrásné
osztályvezető

Üzleti környezet, célok és stratégiák

2013-ban a **magyar gazdaság kibocsátása 1,1%-kal növekedett**. A tavalyi év gazdasági teljesítményét nagymértékben befolyásolta a mezőgazdaság kibocsátásának kiugró mértékű növekedése az előző évi rossz termést követően. Az év során a legtöbb ágazatban elkezdődött a növekedés. Az év közepétől növekedési fordulat következett be a beruházások és a fogyasztás területén is.

A magyar gazdaság állapotát jelző **fontosabb mutatószámok**:

	2010	2011	2012	2013
GDP (%)	1,1	1,6	-1,7	1,1
Infláció (%)	4,9	3,9	5,7	1,7
Munkanélküliség (%)	11,2	10,9	10,9	10,2
Költségvetési egyenleg (%)	-4,4	4,2	-2,1	-2,3
Folyó fizetési mérleg (Mrd EUR)	0,2	0,4	0,8	2,9

2013-ban az éves **átlagos infláció 1,7%-ra csökkent**, az év végére pedig közel 40 éves mélypontot ért el. Az inflációt túlnyomó részben a háztartási energiaárak többszöri csökkentése húzta le, azonban bázishatások, az alacsony belső kereslet, valamint a dezinflációs nemzetközi környezet is mérsékelte az inflációt.

A **jegybanki alapkamat** a 2012 augusztusában elkezdett kamatsökkentési sorozat hatására az év végére **3,00%-ra csökkent**. A kamatsökkentést a mérséklődő inflációs kockázatok mellett a stabilitási kockázatok meredek csökkenése tették lehetővé.

A rövid lejáratú **pénz- és tőkepiaci hozamok** jelentősen csökkentek az MNB folytatódó kamatsökkentéseinek köszönhetően, azonban a hosszú hozamok magasabb szinteken maradtak a Fed laza monetáris politikájának fokozatos befejezése, valamint a feltörekvő piacokon erősödő kockázatok miatt.

Az **államháztartás** hiánya a GDP 2,3%-a volt, ami elmarad a 2,7%-os célhoz képest. A központi költségvetés magasabb hiányát ellensúlyozta az önkormányzati alrendszer vártnál nagyobb többlete.

Tovább nőtt a **folyó fizetési mérleg** többlete, részben a külkereskedelmi többlet emelkedésének, részben a jövedelem egyenleg csökkenő hiányának köszönhetően. A tőkemérleg többlete jelentősen emelkedett az EU-források gyorsuló ütemű lehívása miatt. A nettó és bruttó külső adósság az ország külső finanszírozási képességének – a folyó fizetési mérleg és a tőkemérleg együttes pozitív egyenlegének – köszönhetően nagymértékben mérséklődött.

2013. július 13-án hatályba lépett a 2013. évi CXXXV. számú, a szövetkezeti hitelintézetek integrációjáról és egyes gazdasági tárgyú jogszabályok módosításáról szóló törvény (Isz. törvény), amely a **szövetkezeti hitelintézetek és a Takarékbank működését új alapokra helyezi**. A Takarékbank a **szövetkezeti hitelintézetek integrációjának központi bankja**, amely mellett teljes körű kereskedelmi banki és befektetési szolgáltatási tevékenységeket is végez.

A Takarékbank Zrt. fő ügyfélköre a takarékszövetkezeti integráció, emellett a vállalati szektornak nyújt aktív és passzív oldali szolgáltatásokat. 2002 óta a Bank teljes körű befektetési szolgáltatási tevékenységet is folytat, amelynek során magánszemélyeket is kiszolgál.

A Takarékbank központi bankként a korábbi évekhez hasonlóan 2013-ban is elsősorban az integrált hitelintézetekkel működött együtt, de számos nem integrált hitelintézettel is széles körű üzleti kapcsolatot ápolt. 2013 év végére lezajlott a korábban nem integrált takarékszövetkezetek integrálása az egységes Szövetkezeti Hitelintézeti körbe. Ezen Szövetkezeti Hitelintézeti kör a korábban más banknál igénybe vett különböző pénzforgalmi szolgáltatásait, valamint a deviza refinanszírozási ügyleteit is kiváltotta a Takarékbank hasonló termékeivel. A szabályozási változások eredményeként 121 Szövetkezeti Hitelintézet tartozik az integrált körbe.

Kereskedelmi bankként, elfogadva a szubszidiaritás elvét, a Takarékbank Zrt. elsősorban azokat az ügyfeleket szolgálja ki, amelyeket méretük vagy speciális tevékenységük miatt a takarékszövetkezetek és a szektorhoz tartozó bankok egyáltalán nem, vagy csak részben tudnak kiszolgálni. Azonban ezekben a projektekben is gondosan ügyel a takarékszövetkezeti integrációhoz tartozó hitelintézetek minél szélesebb körű bevonására.

Befektetési bankként a Takarékbank Zrt. versenyképes termékeivel messzemenően igazodik a banki és takarékszövetkezeti ügyfelek igényeihez, kiegészíti a takarékszövetkezetek termékpalalettáját. Takarékinvest márkanév alatt – a közvetlen banki ügyfeleinek kiszolgálása mellett – teljes körű befektetési szolgáltatásaival direkt tőkepiaci kapcsolatot teremt a takarékszövetkezetek és azok ügyfelei számára, valamint hozzáférést biztosít a nemzetközi értékpapírpiacokhoz is. Ügyfelei színvonalas kiszolgálását nagymértékben segíti széles körben elismert elemzői bázisa, illetve az állampapírpiacra évek óta betöltött elsődleges forgalmazói státusza is.

A Számviteli Törvény értelmében a Takarékbank Zrt. konszolidált éves beszámoló készítésre kötelezett anyavállalatnak minősül. A **Takarékbank Zrt.-vel szoros kapcsolatban lévő vállalkozások:** a Takarékalapkezelő Zrt., a Takinfo Kft., a Banküzlet Zrt., a Takaréktörzsház (korábbi nevén: Next-Faktor) Pénzügyi és Szolgáltató Zrt., valamint az összevont alapú felügyelet alá nem tartozó, de a konszolidációban leányvállalatként szereplő MTB Ingatlan Kft.

A Takarékbank Zrt. 2009-ben veszteségminimalizálási céllal alapította az MTB Projekt Kft-t, amely az összevont felügyelet alá nem tartozó, a konszolidáció alól mentesített leányvállalatnak minősül. A konszolidált beszámoló a csoport helyzetéről az MTB Projekt Kft. bevonása nélkül is megbízható és valós képet ad.

A Takarékbank Zrt. a számviteli törvény szerint a szövetkezeti hitelintézetek integrációjáról és egyes gazdasági tárgyú jogszabályok módosításáról szóló 2013. évi CXXXV. törvény által meghatározott, az egyetemleges felelősségi körbe tartozó szövetkezeti hitelintézetek esetében anyavállalatnak minősül. A **Takarékbank, mint anyavállalat, a konszolidált éves beszámolójába 2013-tól az egyetemleges felelősségi körbe tartozó Szövetkezeti Hitelintézeteket is bevonja.**

A konszolidációs kör, illetve a bevont vállalkozások tulajdonosi struktúrája:

- A Takarékbank Zrt. 100%-os tulajdonában lévő leányvállalata a 2007-es alapítás óta a **Takarék Alapkezelő Zrt.** A Társaság fő tevékenységi körébe az alapkezelés és a portfóliókezelés tartozik.
- A **Takinfo Kft.** 1994-től a Takarékbank Zrt. 52,38%-os leányvállalata, amely járulékos vállalkozásnak minősül. A Társaság fő tevékenységi köre: számítástechnikai rendszerek fejlesztése és üzemeltetése, számítástechnikai eszközök és szoftverek kereskedelme, szerviz tevékenység.
- A Takarékbank Zrt. 2012 júniusában a **Takarék Faktorház** (régiben Next-Faktor) Zrt. 100 %-os anyavállalata lett, a korábbi 24%-os tulajdoni hányadát 100%-ra növelte. A Takarékbank Zrt. tevékenysége a faktorálás és forrétérozás.
- A Takarékbank Zrt. 2012 februárjában új leányvállalként megalapította az **MTB Ingatlan Kft.-t**, amelynek tevékenységi köre a csoport tulajdonába került hitelfedezeti ingatlanok értékesítése, hasznosítása.
- A Takarékbank Zrt. 48,99%-os tulajdonában lévő **Banküzlet Zrt.** a konszolidáció szempontjából társult vállalkozás, amelynek tevékenysége kizárólag a tulajdonosaitól átvett pénzügyi követelések érvényesítésére, hasznosítására irányul.

A csoporthoz tartozó vállalkozások összességében a Takarékbankhoz képest viszonylag kis méretűnek minősíthetők, a konszolidált beszámoló adatai így nem mutatnak jelentős eltérést a Bank egyedi adataihoz képest.

A konszolidációba bevont társaságok gazdálkodásával kapcsolatos 2013 évvégi adatok:

Adatok millió forintban

A társaság neve	A Bank részesedése	Saját tőke	Mérlegfőösszeg	Adózott eredmény
Takarék Alapkezelő Zrt.	100,00%	205	247	58
Takarék Faktorház Zrt.	100,00%	675	3.732	83
Takinfo Kft.	52,38%	1.079	2.953	138
MTB Ingatlan Kft.	100,00%	-24	651	-33
Banküzlet Zrt.	48,99%	137	249	16

A konszolidációba bevont társaságok gazdálkodásával kapcsolatos 2012 évvégi adatok:

Adatok millió forintban

A társaság neve	A Bank részesedése	Saját tőke	Mérlegfőösszeg	Adózott eredmény
Takarék Alapkezelő Zrt.	100,00%	147,06	163,35	32,04
Takarék Faktorház Zrt.	100,00%	591,81	1.675,28	60,00
Takinfo Kft.	52,38%	941,08	3.062,88	25,27
MTB Ingatlan Kft.	100,00%	1,19	1.070,43	-8,80
Banküzlet Zrt.	48,99%	120,03	165,39	10,98

2013-tól a Takarékbank Zrt. leányvállalatainak minősülnek azon **Szövetkezeti Hitelintézetek**, amelyekre az Isz. törvényben foglalt egyetemleges felelősség kiterjed. A Takarékbank Zrt. igazgatósága 2013. decemberében az alábbi öt Szövetkezeti Hitelintézetet vont be az egyetemleges felelősségi körbe, amelyek ezzel egyidejűleg a konszolidált beszámoló szempontjából leányvállalatoknak minősülnek:

Kaposmenti Takarékszövetkezet

Döbrököz, Páhy u. 5/a.

Cg.: 17-02-000685

Örkényi Takarékszövetkezet
 Örkény, Kossuth Lajos út 34/a.
 Cg.: 13-02-050428

Pannon Takarékbank Zrt.
 Komárom, Igmándi u. 45.
 Cg.: 10-11-001669

Téti Takarékszövetkezet
 Tét, Fő u. 86.
 Cg.: 08-02-000930

Tompa és Vidéke Takarékszövetkezet
 Tompa, Szabadság tér 16.
 Cg.: 03-02-000296

3.2. Tőkehelyzet és kockázatok

A Takarékbank Zrt., egyedi és konszolidált szinten számított tőke megfelelése 2013-ban a szabályozási minimális tőkekövetelményt, a SREP utáni tőkekövetelményt és a belső tőkeszükségletet tekintve egyaránt stabil volt.

Adatok millió forintban

A Takarékbank Zrt. adatai	2013.12.31 egyedi	2013.12.31 konszolidált	2012.12.31 egyedi	2012.12.31 konszolidált
Összes alapvető tőke	16.187	15.598	15.082	13.923
Összes járulékos tőke	384	1.639	577	1.831
Levonások az alapvető és a járulékos tőkéből	630	68	706	60
Kockázatok fedezetére figyelembe vehető szavatoló tőke	15.935	17.169	14.953	15.694
Hitelezési és partnerkockázat tőkekövetelménye	8.491	8.723	8.109	8.270
Piaci kockázat tőkekövetelménye	279	279	259	287
Működési kockázat tőkekövetelménye	2.043	2.377	1.824	1.984
Összes tőkekövetelmény	10.813	11.379	10.462	10.541
Tőke megfelelési mutató, I.Pillér	11,79%	12,07%	11,74%	11,91%
Tőke megfelelési mutató, SREP	10,36%	10,48%	10,04%	10,32%
Tőke megfelelési mutató, II.Pillér	10,58%	10,97%	10,22%	10,30%

A Takarékbank a **minimális tőkekövetelmény** számítása során a választható **módszerek** közül az alábbi módszereket alkalmazza egyedi és összevont alapon egyaránt:

- Hitelezési kockázat: sztenderd módszer
- Pénzügyi biztosítékok beszámítása: a felügyeleti volatilitási korrekciós tényező alkalmazásával az átfogó módszer
- Partnerkockázati kitettség számítása: származékos ügyletekre és a hosszú elszámolási idejű ügyletekre a piaci árazás szerinti módszer, repó- és értékpapírkölcsönzési ügyletekre, továbbá az értékpapír ügyletekhez kapcsolódó hitelekre az átfogó módszert alkalmazza
- Deviza árfolyamkockázat és kereskedési könyvi pozíciók kockázata: sztenderd módszer

- Kötvények és kötvénypozíciók általános kamatkockázata: lejárat alapú megközelítés
- Működési kockázat: alapmutató módszer

A szabályozói minimális tőkekövetelmény számításánál a Takarékbank belső modelleket nem alkalmaz.

Az **összevont alapú tőkemegfelelés** számításánál a hitelezési kockázat és a működési kockázat tőkekövetelményét a Takarékbank a konszolidált mérleg- és eredménykimutatás alapján számolja. A piaci kockázatok esetében azonban az aggregációs módszert alkalmazza, amely szerint a Takarékbank minimális tőkekövetelményéhez hozzáadja egyes leányvállalatok minimális tőkekövetelményét.

A Takarékbank Zrt. 2013-ban **folyamatosan megfelelt** a biztonságos működésre vonatkozó prudenciális előírásoknak egyedi és összevont alapon egyaránt.

3.3. Jövedelmezőségi helyzet*

** az eredmény elemzése a belső controlling módszer alapján történt, amelynek belső struktúrája eltér a számviteli kimutatásoktól*

A **Bank adózás utáni eredménye** 2013-ban 282 millió Ft volt, amely magasabb az előző évi eredményénél (195 millió Ft). A bevételek jelentősen növekedtek 2013-ban, azonban a költségek, az értékvesztés-képzések valamint az adó- és illeték-ráfordítások szintje is emelkedett. Az értékvesztés-változások eredményhatását is tartalmazó banküzemi eredmény 2.572 millió Ft volt 2013-ban, mellyel a Takarékbank fennállásának legjobb eredményét érte el.

A **nettó kamatbevétel** (4.836 millió Ft) 15,5%-kal meghaladta az előző évi értéket. A növekedés elsősorban az emelkedő hitelállományból származott, amelyben döntő szerepet játszott a Növekedési Hitel Program hatása. Emellett a piaci kamatszint csökkenő tendenciája is pozitívan hatott a kamateredmény alakulására.

A **nettó jutalék- és díjbevétel** (3.878 millió Ft) 2013-ban 16,5%-kal magasabb volt, mint a 2012-ben. A növekedés elsősorban a pénzforgalmi szolgáltatásoknál következett be, amelyet a forgalom-emelkedés mellett a kondíció-változások is befolyásoltak. A befektetési szolgáltatások jutalékeredményének növekményében az értékpapír-forgalmazással kapcsolatos bevételek játszották a meghatározó szerepet.

A **pénzügyi műveletek nettó eredménye** (2.268 millió Ft) 2013-ban jelentősen (32,4%-kal) felülmúlta a 2012. évi szintet. A deviza-kereskedés során elért eredmény lényegesen emelkedett a növekvő forgalom következtében. Az értékpapír-kereskedés bevételei összességében kismértékű növekedést mutatnak, de ezen belül a kereskedési célú értékpapírok kereskedési eredménye a csökkenő piaci hozamkörnyezetben kiemelkedően nőtt, míg a befektetési célú kötvényportfolió átstrukturálása jelentős tárgyévi veszteség-realizálással járt.

A **működési költségek** összege (7.363 millió Ft) 4,7%-kal haladta meg a 2012. évi értéket, valamint 9,2%-kal a tervezettet. A személyi jellegű költségek 1,4%-kal, az anyag jellegű

költségek 8%-kal növekedtek. A költségszintet az új integrációs törvényből adódó feladatok, köztük a szövetkezeti hitelintézetek átvilágításának költségei emelték.

Az **értékvesztés- és céltartalék-elszámolások** eredményhatása 2013-ban -1.047 millió Ft volt (2012: -340 millió Ft, 2013 terv: -600 millió Ft). A hitelezéshez kapcsolódó értékvesztés-változások, követelés- és hitelbiztosíték-értékesítések, valamint leírások eredményhatása -1.411 millió Ft. Az egyéb tételek értékvesztés- és céltartalék-változásainak eredményhatása +364 millió Ft-ot tett ki, amelyből a legjelentősebb tényezőt a Lehman Brothers-szel szembeni követelésekre kapott megtérülések miatti értékvesztés-visszaírások hatása (+467 millió Ft) jelentette.

Az **egyéb bevételek/ráfordítások** eredményhatása -30 millió Ft-ot jelentett, amely tartalmazza a részesedésekből származó osztalékbevételeket (45 millió Ft), a közvetített szolgáltatások nettó bevételét (+63 millió Ft) és a korábban aktivált költségek terven felüli értékcsökkenését (-133 millió Ft) is. Az **általános kockázati céltartalék-képzés** eredményhatása -28 millió Ft volt 2013-ban.

A Bank **adófizetési kötelezettsége** (2.232 millió Ft) a helyi iparüzési adó és a társasági adó mellett a hitelintézeti járadékot, a bankadót és a tranzakciós illetéket is magába foglalja, ebből a Bankot érintő tranzakciós illetéket pótló egyszeri különadó 128 millió Ft-ot tett ki, és az általános kockázati céltartalék eredménytartalékba történő 2013 végi átvezetése 158 millió Ft addicionális társasági adókötelezettséggel járt.

A Bank **adózás utáni ROE-mutatója** 2013-ban 1,72% volt, amely a jövedelmezőség emelkedése miatt növekedést mutat az előző évhez képest (1,30%). A **CIR** (működési költség/bevétel) **mutató** a bevételek jelentős emelkedése miatt 2013-ban jelentősen javult (76,08%-ról 66,77%-ra csökkent).

Mivel a konszolidációba bevont vállalkozások mérete, működésük nagyságrendje – az előzőekben bemutatott módon – kisebb jelentőségű a Takarékbank mellett, ezért a csoport összevont (konszolidált) alapon kimutatott eredménye nem tér el jelentős mértékben az anyavállalat eredményességétől.

3.4. Mutatók

A Takarékbank Zrt. gazdálkodását **jellemző mutatók alakulása** 2013-ban:

adatok millió Ft-ban

	2013 Egyedi	2013 Konszolidált	2012 Egyedi	2012 Konszolidált
Mérlegfőösszeg	481.338	483.208	389.589	391.236
Saját tőke (osztalékfizetés után)	16.991	17.141	15.472	15.642
Adózás utáni eredmény	282	498	195	377
Statisztikai átlag létszám (fő)	296	415	295	415
ROA (%)	0,06	0,11	0,05	0,10
ROE (%)	1,72	3,04	1,30	2,50
CIR (%)	66,77	76,67	76,08	90,64